

Scris de newsreporter pe 13 ianuarie 2021, 13:38

Debut in forta pentru ANANSI in 2021

Cea mai noua colectie romaneasca dedicata literaturii universale, Anansi. Word Fiction de la Editura Pandora M, incepe in forta acest an. sase titluri noi vor poposi in librariile fizice si online din intreaga tara in primele doua luni ale lui 2021 din cele aproape 40 aflate in plan pentru acest nou an, scrie Hotnews.

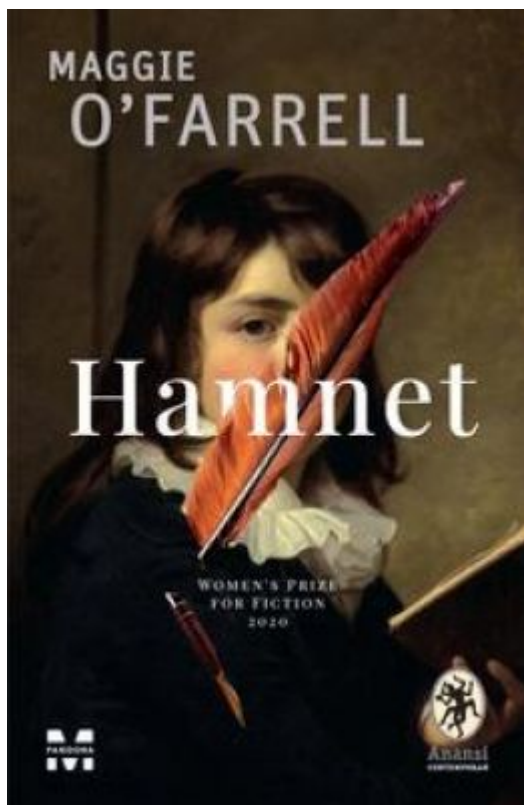


image-2021-01-11-24533597-46-hamnet-maggie-farrell.jpg

„Daca 2020 a fost pentru noi anul planurilor si al inceputului, anul 2021 va fi esential pentru a demonstra caAnansi. World Fiction

este o colectie care se pozitioneaza intre primele trei din tara, atat din punctul de vedere al selectiei, cat si din cel al ritmului de aparitii. Mai mult decat atat, va fi anul in care colectia Anansi va culege roadele, dat fiind ca vom publica laureatii celor mai mari premii internationale decernate in 2020: Nobelul pentru Literatura, Booker, Goncourt, Women's Prize for Fiction, Booker International

”, a marturisi **Bogdan-Alexandru Stanescu**, coordonatorul colectiei.

Romanul anului 2020, o poveste care il are in centru pe unicul fiu al lui Shakespeare

Cu siguranta, una dintre cele mai asteptate traduceri este romanul **Hamnet** de Maggie O'Farrell, recompensat cu prestigiosul Women's Prize for Fiction 2020 si inclus in nu mai putin de 15 topuri internationale ale celor mai bune carti ale anului trecut, „un roman curajos, frumos, sfasiator”, in aprecierea indragitei prozatoare britanice Tracy Chevalier. **Hamnet** este un portret plin de lumina al casniciei si o portretizare de neuitat a unui baiat care a fost uitat de toata lumea, dar al carui nume a dat titlul celei mai celebre piese de teatru din toate vremurile. Editia in limba romana apare in conditii grafice deosebite, traducerea purtand semnatura Mihaelei Buruiana.

„Un debut genial!” in viziunea lui Ian McEwan: roman **Patrula djinnilor** de Deepa Anappara

Un nou titlu care va aparea in traducere in colectia Anansi este **Patrula djinnilor**, semnat de scriitoarea si jurnalista de origine indiana Deepa Anappara.

Cartea, aflata si ea in competitia pentru Women's Prize for Fiction 2020, spune cu uneltele fictiunii povestea copiilor indieni care continua sa dispara. Actiunea romanului ii poarta pe cititori prin cele mai periculoase locuri ale metropolei indiene de astazi: bazarul pe timp de noapte si chiar capatul Liniei Purpurii de tren.

Patrula djinnilor (traducere de Daniela Robobete), o dezvaluire a Indiei moderne si a multiplelor si complexelor ei probleme.

Romanul recompensat cu prestigiosul Premiu Goncourt 2020

La doua luni de la anuntarea Premiului Goncourt, romanului **Anomalia** semnat de Hervé Le Tellier, va aparea in traducere in limba romana in colectia Anansi. Scrisa aproape ca un scenariu pentru un blockbuster hollywoodian, **Anomalia** este o carte despre angoasele existentiale ale omului contemporan, el insusi dedublat intre ceea ce este si intre ceea ce vrea sa fie. Un om tot mai des aspirat de o lume virtuala in care se simte bine, lume devenita a doua sa realitate, singura care il implineste.

Publicat la prestigioasa Editura Gallimard inainte de izbucnirea pandemiei, **Anomalia** a fost considerat de multi critici din Hexagon drept un roman profetic, vizionar. Editia in limba romana a cartii apare in traducerea Madalinei Ghiu.

Unul dintre cele mai puternice romane est-europene ale ultimilor ani

O carte asteptata de mult in Romania este **Dosarele mamei mele** de András Forgách, un volum inclus in cele mai importante dezbateri politice internationale ale ultimilor ani.

La trei decenii dupa caderea comunismului, in timp ce investiga trecutul familiei sale, András Forgách a descoperit un fapt ingrozitor: mama lui, de care-l legase o iubire autentica, fusese informatoare a regimului János Kádár; ea daduse informatii nu doar despre cunostinte intamplatoare, ci si despre prieteni, rude si chiar despre propriii copii. in **Dosarele mamei mele**, András Forgách ii da cuvantul mamei disparute, lasand-o sa-si asume trecutul, dar si dand viata unei zone a memoriei afective pe care politica si istoria nu au reusit sa le umbreasca.

Negocierea mentala si emotionala a acestei revelatii, renegocierea trecutului din perspectiva noii realitati, intr-un volum puternic, descris de criticii de la **The Guardian** drept „un basm cvasimitologic, pe care Forgách il construieste sub forma unui amalgam de fictiune, poezie si jurnalism, o poveste ce-si are radacinile in malul Razboiului Rece”. Traducere din limba maghiara de Andrei Dósa.

O noua traducere din opera lui Joan Didion, autoarea bestsellerului **Anul gandirii magice**

La patru ani dupa aparitia editiei in limba romana a mult-indragitei carti **Anul gandirii magice**, Joan Didion revine in atentia cititorilor cu o noua carte. Este vorba despre **Nopti albastre**, o noua carte-terapie, menita sa exorcizeze singuratatea si suferinta, demonii cei mai cumpliti de dupa pierderea fiicei iubite. Joan Didion vorbeste despre pierderea Quintanei, la varsta de 39 de ani. Cu o textura bogata, cu amintiri din propria copilarie, din viata de cuplu si din experienta de parinte, acest volum este o relatare intens personala si emotionanta a gandurilor, temerilor si indoielilor sale cu privire la statutul de parinte, boala si imbatranire.

O noua calatorie prin tinutul salbatic al durerii, o elegie profunda si o meditatie despre trecerea timpului de la una dintre cele mai puternice voci ale literaturii internationale.

Editia in limba romana poarta semnatura Ioanei Vacarescu.

Reeditarea unui volum esential, una dintre cele mai patrunzatoare analize ale perioadei medievale

Lista noutatilor din colectia Anansi include si o noua editie, revazuta, a volumului **Amurgul Evului Mediu** de Johan Huizinga (traducere din limba neerlandeza de H.R. Radian). Acest studiu clasic despre arta, viata si gandirea din Franta si Tarile de Jos in secolele al XIV-lea si XV-lea este una dintre cele mai patrunzatoare analize ale perioadei medievale. O capodopera a genului, cartea demonstreaza ca disparitia cavalerismului a reflectat spiritul timpului si ca eroii si evenimentele epocii nu au constituit un preludiu al Renasterii si nici n-au purtat semintele unei culturi pe cale de a lua fiinta, ci au fost semnele epuizarii celei vechi. Printre alte subiecte, autorul examineaza violenta vietii medievale, ideea de cavalerism, conventiile legate de iubire, viata religioasa, viziunea asupra mortii, simbolismul ce se afla intretesut in panza vietii de zi cu zi si sentimentul traiirii estetice. Vedem Evul Mediu tarziu prin intermediul psihologiei si gandirii artistilor, teologilor, poetilor, cronicarilor de curte, al printilor si oamenilor de stat ai vremii, devenind astfel martorii splendorii si simplitatii medievale.

in 2021, in colectia ANANSI. World Fiction vor aparea in jur de 40 de carti, lista incluzand majoritatea titlurilor recompensate cu cele mai importante premii literare in 2020: opera poetica a poetei Louise Glück, laureata Nobelului literar, va fi tradusa si publicata incepand cu acest an, romanului **The Discomfort of Evening** semnat de scriitoarea olandeza Marieke Lucas Rijneveld, premiat cu The International Booker Prize, precum si romanul **Shuggie Bain** de Douglas Stuart, recompensat cu The Booker Prize 2020.

ANANSI. World Fiction este cea mai recenta colectie dedicata traducerilor din literatura universala de pe piata de carte din Romania. Noul proiect editorial, coordonat de scriitorul si editorul Bogdan-Alexandru Stanescu, a fost lansat la finalul lunii septembrie 2020. Noua colectie, asezata sub semnul lui Anansi, zeul african al povestilor, include cinci serii: Anansi. Contemporan –

dedicata literaturii actuale, Anansi. Clasic – un spatiu al clasicilor secolului XX, Anansi. Mentor – ce reunește eseuri literare, Anansi. Ego – seria dedicată memorialistici și Anansi. Blues – seria poeziei.

[HotNews](#)

ADRESA: <http://crct.ro/nxey>